

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

PROJEKTOWANE POSTANOWIENIA UMOWY

zawarta w Krakowie w dniu roku pomiędzy:

Gminą Miejską Kraków z siedzibą w Krakowie (31-004), Pl. Wszystkich Świętych 3-4, reprezentowaną przez działającego na podstawie Pełnomocnictwa Nr z dnia r. udzielonego przez Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 31 października 2018 r., posiadającą NIP: 6761013717, REGON: 351554353, zwaną dalej **Zamawiającym**,

a:

(w przypadku spółek prawa handlowego)

.....
zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym w, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS, kapitał zakładowy w wysokości(dotyczy spółki z o.o. i spółki akcyjnej), opłacony w części/w całości (dotyczy spółki akcyjnej), posiadającym REGON: i NIP:, reprezentowanym przez:
.....

(w przypadku osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą)

..... prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzonej przez Ministra Rozwoju, zamieszkałym..... legitymującym się dowodem osobistym (seria i numer)....., posiadającym REGON: i NIP: PESEL

(w przypadku spółki cywilnej)

1. prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą zamieszkałym legitymującym się dowodem osobistym (seria i numer)..... PESEL..... wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzonej przez Ministra Rozwoju,
2. prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą zamieszkałym legitymującym się dowodem osobistym (seria i numer)..... PESEL..... wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzonej przez Ministra Rozwoju
prowadzącymi działalność gospodarczą w formie spółki cywilnej pod nazwą posiadającym REGON..... i NIP.....

(w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, na przykład w ramach konsorcjum)

(w przypadku spółki prawa handlowego)

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

1. zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym w, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS, kapitał zakładowy w wysokości (dotyczy spółki z o.o. i spółki akcyjnej), opłacony w całości/w części (dotyczy spółki akcyjnej), posiadającym REGON: i NIP:, reprezentowanym przez:

lub (w przypadku osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą)

2., prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą zam. legitymującym się dowodem osobistym (seria i numer)....., wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzonej przez Ministra Rozwoju, posiadającym REGON: i NIP:, PESEL

reprezentowanymi przez pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, na podstawie pełnomocnictwa nr z dnia:

..... (Lider Konsorcjum), reprezentowanego przez:

1)

2)

zwanym dalej **Wykonawcą**.

W wyniku przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie podstawowym bez przeprowadzania negocjacji, znak sprawy:, Strony zawierają umowę następującej treści:

§ 1

Przedmiot umowy

1. Zamawiający powierza, a Wykonawca – zgodnie z ofertą Wykonawcy sporządzoną na podstawie materiałów otrzymanych od Zamawiającego w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, w szczególności w ramach Specyfikacji Warunków Zamówienia i zgodnie z wynikiem przeprowadzonego postępowania w trybie..... (znak sprawy:), zobowiązuje się do wykonania zadania pn. **Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”** - zwanego dalej **Przedmiotem umowy** i wydania go Zamawiającemu w sposób określony w ust. 4.
2. Przedmiot umowy obejmuje sporządzenie wniosku aplikacyjnego wraz z wymaganymi załącznikami, zgodnie z zakresem rzeczowym stanowiącym **Załącznik nr 1 do umowy**.
3. W ramach realizacji Przedmiotu umowy i w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1, Wykonawca zobowiązany jest również w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego a jeżeli nie wyznaczono terminu to w terminie 5 dni roboczych, do:
 - 1) dokonywania, na każdorazowe wezwanie Zamawiającego, wszelkich zmian, uzupełnień Przedmiotu umowy w okresie od dnia wydania Przedmiotu umowy do czasu zaakceptowania Przedmiotu umowy przez Instytucję Pośredniczącą/Zarządzającą i podpisania z tą instytucją umowy o dofinansowanie,

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

- 2) dokonywania, na każdorazowe wezwanie Zamawiającego, wszelkich zmian, uzupełnień Przedmiotu umowy do momentu zakończenia finansowego rozliczenia projektu, a wynikających ze zmian założeń, koncepcji, celów lub elementów przedsięwzięcia, w szczególności: opisu, charakterystyki przedsięwzięcia, finansowania analizy finansowej.
- 3) do wyliczania wskaźników rezultatów, wskazanych w dokumentacji aplikacyjnej w okresie trwałości projektu, w oparciu o dane przekazane przez Zamawiającego.

W przypadku zwłoki w wykonywaniu czynności, o których mowa w ust. 3 pkt 1, 2 i 3 powyżej, bez konieczności dodatkowego wzywania Wykonawcy do ich wykonywania, Zamawiający jest uprawniony do zlecenia wykonywania tych czynności osobie trzeciej, na koszt i ryzyko Wykonawcy, Wykonawca jest zobowiązany zwrócić Zamawiającemu koszty wykonania zastępczego, o którym mowa w zdaniu pierwszym, w terminie 7 dni od daty otrzymania wezwania do ich zwrotu. Niezależnie od możliwości zlecenia wykonania czynności, o których mowa w ust. 3 pkt 1, 2 i 3 powyżej, osobie trzeciej, Zamawiający jest uprawniony do naliczenia kary umownej za zwłokę w wykonywaniu Przedmiotu umowy lub jego korekt, zmian lub uzupełnień, zgodnie z zapisami § 6 ust. 1 pkt 2 lit. d) za okres od daty powstania zwłoki do chwili otrzymania Przedmiotu umowy lub jego korekt, zmian lub uzupełnień dokonanych przez Wykonawcę lub podmiot trzeci na koszt i ryzyko Wykonawcy.

4. Wydanie Przedmiotu umowy Zamawiającemu następuje poprzez przekazanie go w wersji elektronicznej na adres: sekretariat@zdmk.krakow.pl oraz na adres e-mail osoby określonej w §8 ust. 1 umowy.
5. Wykonawca oświadcza, że jest przygotowany pod względem technicznym i organizacyjnym do realizacji Przedmiotu umowy, w tym posiada niezbędną wiedzę, potencjał techniczny oraz środki finansowe niezbędne do realizacji niniejszej umowy.
6. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania Przedmiotu umowy z należytą starannością, z uwzględnieniem zawodowego charakteru prowadzonej przez Wykonawcę działalności.

§ 2

Prawa autorskie

1. Z chwilą wydania Przedmiotu umowy, bez konieczności składania odrębnych oświadczeń, Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Przedmiotu umowy na następujących polach eksploatacji:
 - 1) kopiowanie, zwielokrotnianie Przedmiotu umowy, gromadzenie danych, w całości lub we fragmentach bez żadnych ograniczeń ilościowych za pomocą dowolnej dostępnej techniki, w tym drukarskiej, fotograficznej, zapisu magnetycznego, zapisu cyfrowego na nośnikach CD, DVD, w pamięci komputerowej, i innych, a także wszelkimi innymi technikami w zakresie uzasadnionym potrzebami Zamawiającego,
 - 2) w zakresie emisji publicznej, emisji w ramach pokazów zamkniętych, jak też poprzez telewizję, Internet i inne środki masowego przekazu,
 - 3) w zakresie obrotu oryginałem i egzemplarzami na których utwór utrwalono, w szczególności wprowadzania ich do obrotu, użyczenia, najmu lub dzierżawy, także jako fragmentu broszur, opracowań, książek i innych publikacji w formie papierowej bądź elektronicznej,

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

- 4) wykorzystanie Przedmiotu umowy do druku w prasie i innych publikacjach i do korzystania z Przedmiotu umowy dla potrzeb prowadzenia wszelkiego typu działań promocyjnych i marketingowych.
2. Wykonawca oświadcza, że osoba/ osoby uczestnicząca/ uczestniczące w opracowaniu Przedmiotu umowy upoważnił/ upoważnili Wykonawcę do złożenia w ich imieniu oświadczenia zawartego w ust. 3.
3. Wykonawca oświadcza, iż osoba/ osoby uczestnicząca/ uczestniczące w opracowaniu Przedmiotu umowy, bezterminowo zobowiązuje się / zobowiązują się do niewykonywania autorskich praw osobistych do Przedmiotu umowy oraz bezterminowo zobowiązuje się/ zobowiązują się do niewykonywania autorskich praw osobistych do Przedmiotu umowy, w szczególności wyraża/ wyrażają zgodę na:
 - 1) wprowadzanie zmian do Przedmiotu umowy,
 - 2) decydowanie o sposobie oznaczenia autorstwa,
 - 3) decydowanie o rozpowszechnianiu Przedmiotu umowy w całości lub w części samodzielnie lub w połączeniu z innymi utworami,
 - 4) decydowanie o wykorzystaniu Przedmiotu umowy w całości lub w części samodzielnie lub w połączeniu z innymi utworami,według potrzeb Zamawiającego związanych z udzielaniem informacji, prowadzeniem działań promocyjnych bądź komercyjnych, oraz koniecznością zastępczego zlecenia usunięcia wad.
4. W chwili wydania Przedmiotu umowy, Wykonawca przenosi na Zamawiającego prawo do wyrażania zgody na wykonywanie zależnych praw autorskich.
5. W chwili wydania Przedmiotu umowy Wykonawca wyraża zgodę na rozporządzanie i korzystanie z opracowań Przedmiotu umowy na polach eksploatacji, o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu.
6. Wykonawca oświadcza, że:
 - 1) wszelkie utwory w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. 2019.1231 t.j. z dnia 2019.07.03) jakimi będzie się posługiwał w trakcie wykonywania niniejszej umowy, a także, które powstaną w wyniku wykonywania niniejszej umowy, będą oryginalne, bez zapożyczeń z utworów osób trzecich oraz nie będą naruszać praw przysługujących osobom trzecim, w szczególności praw autorskich oraz ich dóbr osobistych;
 - 2) nabędzie prawa, w tym autorskie prawa majątkowe oraz wszelkie upoważnienia do wykonywania praw zależnych od osób, z którymi będzie współpracować przy realizacji niniejszej umowy, a także uzyska od tych osób nieodwołalne zgody na wykonywanie zależnych praw autorskich.
7. W przypadku, gdy na skutek naruszenia przez Wykonawcę postanowień ust. 1 – 6 korzystanie z Przedmiotu umowy przez Zamawiającego naruszać będzie autorskie prawa majątkowe lub osobiste osób trzecich, Wykonawca zobowiązany będzie do zwrotu wszelkich kwot poniesionych przez Zamawiającego na zaspokojenie roszczeń tych osób oraz do wynagrodzenia wszelkiej szkody, jaką Zamawiający poniesie w związku z wyłączeniem lub ograniczeniem możliwości korzystania przez Zamawiającego z Przedmiotu umowy oraz do zwrotu odpowiedniej części wynagrodzenia z tytułu niniejszej umowy.
8. Nabycie praw, o których mowa w niniejszym paragrafie nie jest ograniczone czasowo lub terytorialnie oraz następuje w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 niniejszej umowy.

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

§ 3

Termin realizacji

1. Strony ustalają następujące terminy realizacji Przedmiotu umowy:
 - a) **Etap I** - polegający na sporządzeniu Przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 umowy wraz z załącznikami oraz przekazanie go w wersji elektronicznej Zamawiającemu celem jego weryfikacji – **w terminie do dnia:**
 - b) **Etap II** – polegający na dokonaniu stosownych poprawek i zmian Przedmiotu umowy zgodnie z uwagami Zamawiającego, a następnie przekazanie Przedmiotu umowy Zamawiającemu – **w terminie do dnia.....**, z zastrzeżeniem postanowień ust. 3 niniejszego paragrafu.
2. Strony ustalają, iż Zamawiający dokona weryfikacji wykonanego w ramach Etapu I Przedmiotu umowy w terminie 7 dni licząc od momentu przekazania go do Zamawiającego. Ewentualne uwagi co do wykonanego w ramach Etapu I Przedmiotu umowy Zamawiający przekaże Wykonawcy we wskazanym powyżej terminie, drogą elektroniczną **na adres e-mail:** wskazany w par. 8 ust. 2 Umowy. Zamawiający zastrzega możliwość przesłania do wykonawcy więcej niż jednego kompletu uwag.
3. W każdym jednak przypadku Wykonawcy przysługuje termin 5 dni roboczych na wprowadzenie korekt i uzupełnień do Przedmiotu umowy, liczony od dnia przekazania mu stosownych uwag i zaleceń.
4. W związku z tym, iż dokumentacja techniczna projektu jest w trakcie opracowywania, Wykonawca jest zobowiązany do bezpośredniej współpracy z projektantem (jeśli dotyczy to Umowy), w celu pozyskania informacji niezbędnych do wykonania przedmiotu umowy.

§ 4

Odbiór Przedmiotu umowy

1. Wykonawca dostarczy Przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 umowy wraz z wykazem opracowań oraz pisemnym oświadczeniem, że jest on wykonany zgodnie z umową, obowiązującymi przepisami i normami oraz, że zostaje wydany w stanie kompletnym z punktu widzenia celu, któremu ma służyć. Wyżej wymienione: wykaz opracowań oraz pisemne oświadczenie, stanowią integralną część Przedmiotu umowy.
2. Dokumentem potwierdzającym przekazanie Zamawiającemu Przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 umowy będzie **protokół zdawczo - odbiorczy**, który będzie podstawą do wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT, o której mowa w § 5 ust. 3 niniejszej umowy
3. W przypadku otrzymania przez Zamawiającego decyzji Instytucji Pośredniczącej/Zarządzającej o przyznaniu dofinansowania Strony sporządzą **końcowy protokół zdawczo-odbiorczy**, który będzie podstawą do wystawienia przez Wykonawcę końcowej faktury VAT, o której mowa w § 5 ust. 4 niniejszej umowy. Protokół końcowy zdawczo-odbiorczy zostanie spisany **w terminie 7 dni** licząc od dnia otrzymania informacji o pozytywnej ocenie dokumentacji aplikacyjnej oraz wyborze do dofinansowania projektu przez Instytucję Pośredniczącą/Zarządzającą.

§ 5

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

Wynagrodzenie

1. Strony ustalają wynagrodzenie ryczałtowe za wykonanie Przedmiotu umowy w kwocie: zł (słownie: złotych, 00/100) brutto, z czego:

- 1) kwota w wysokości: zł (słownie złotych: złotych, 00/100) za sporządzenie wniosku aplikacyjnego
- 2) kwota w wysokości: zł (słownie złotych:, 00/100) za sporządzenie analizy finansowo-ekonomicznej oraz innych niezbędnych załączników.

które zostanie wypłacone Wykonawcy w dwóch częściach: w ramach każdej części uwzględnione jest wynagrodzenie za wykonanie wszystkich opisanych wyżej elementów Przedmiotu umowy, proporcjonalnie:

- a) Pierwsza część w **wysokości 60% wynagrodzenia**, o którym mowa w ust. 1 tj.:

..... zł brutto (słownie złotych:/100), w tym:

- kwota w wysokości: zł (słownie złotych:/100) za sporządzenie wniosku aplikacyjnego;
- kwota w wysokości: zł (słownie złotych:00/100) za sporządzenie analizy finansowo-ekonomicznej oraz innych niezbędnych załączników.

Pierwsza część wynagrodzenia zostanie wypłacona po wydaniu Zamawiającemu przedmiotu umowy przez Wykonawcę w terminie określonym w § 3 ust. 1 b umowy, w terminie 30 dni od dnia dostarczenia przez Wykonawcę faktury VAT do siedziby Zamawiającego.

- b) Druga część w **wysokości 40% wynagrodzenia**, o którym mowa w ust. 1 tj.:

..... zł brutto (słownie złotych:/100),

w tym:

- kwota w wysokości: zł (słownie złotych:/100) za sporządzenie wniosku aplikacyjnego;
- kwota w wysokości: zł (słownie złotych:, 00/100) za sporządzenie analizy finansowo-ekonomicznej oraz innych niezbędnych załączników

Druga część wynagrodzenia zostanie wypłacona po podjęciu przez Instytucję Pośredniczącą/Zarządzającą decyzji o wyborze dofinansowania projektu, o którym mowa w § 1 ust. 1 umowy. w terminie 30 dni licząc od dnia dostarczenia przez Wykonawcę faktury VAT do siedziby Zamawiającego.

2. Wynagrodzenie ryczałtowe oznacza, że Wykonawca nie może żądać podwyższenia wynagrodzenia, choćby w czasie zawarcia umowy nie można było przewidzieć rozmiaru lub kosztów prac.
3. Wykonawca wystawi fakturę VAT na kwotę, o której mowa w § 5 ust. 1 lit. a) niniejszej umowy na podstawie podpisanego przez Strony umowy protokołu zdawczo – odbiorczego, który stanowi załącznik do faktury VAT.
4. Wykonawca wystawi fakturę VAT na kwotę, o której mowa w § 5 ust. 1 lit. b) niniejszej umowy, na podstawie podpisanego przez Strony umowy końcowego protokołu zdawczo – odbiorczego, o którym mowa w § 4 ust. 3, który stanowi załącznik do faktury. Wystawiona faktura będzie stanowiła jednocześnie fakturę końcową.
5. Termin płatności wynagrodzenia Wykonawcy wynikającego z faktury VAT, o której mowa w § 5 ust. 3 i 4 niniejszej umowy wynosi 30 dni od dnia otrzymania przez

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

Zamawiającego faktury VAT. Wynagrodzenie za wykonanie Przedmiotu umowy zostanie wypłacone Wykonawcy przelewem na jego rachunek bankowy wskazany na fakturze VAT.

6. Wynagrodzenie brutto Wykonawcy obejmuje ewentualną zmianę stawki podatku VAT, z zastrzeżeniem, że jeżeli w terminie obowiązywania niniejszej umowy stawka podatku VAT zostanie obniżona, to Zamawiający dokona zapłaty wynagrodzenia przy uwzględnieniu aktualnie obowiązującej stawki podatku VAT.
7. W przypadku przedstawienia przez Wykonawcę nieprawidłowej faktury VAT, Zamawiający odmówi jej przyjęcia.
8. Wykonawca oświadcza, że jest/nie jest (*niepotrzebne skreślić*) podatnikiem podatku VAT.
9. Zamawiający oświadcza, że jest podatnikiem podatku VAT. Faktury Vat wystawiane przez Wykonawcę na podstawie niniejszej umowy, winny być wystawiane na:

Nabywca:

Gmina Miejska Kraków
Pl. Wszystkich Świętych 3-4
31-004 Kraków
NIP: 676 101 37 17

Jednostka odbierająca:

Zarząd Dróg Miasta Krakowa
ul. Centralna 53
31-586 Kraków.

10. Faktury winny być doręczane na adres: Zarząd Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31 – 586 Kraków. Wykonawca może również wystawić ustrukturyzowaną fakturę elektroniczną i wysłać ją za pośrednictwem platformy elektronicznego fakturowania PEF, o której mowa w ustawie z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz. U. 2018 poz. 2191). W takim przypadku jako jednostkę odbierającą należy wskazać: Zarząd Dróg Miasta Krakowa Adres PEF 679 25 97 429, a wszelkie wymagane na podstawie zapisów Umowy załączniki do faktury, winny być przesłane w oryginale na adres ul. Centralna 53, 31-586 Kraków.
11. Za datę zapłaty uznaje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
12. Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę wierzyciela na osobę trzecią w zakresie wypełnienia warunków umownych, za wyjątkiem cesji wierzytelności na rzecz banku, w którym Wykonawca zaciągnie kredyt lub w którym Wykonawca będzie finansował wykonanie Przedmiotu umowy. Zmiana wierzyciela w tym przypadku winna zostać poprzedzona pisemną zgodą Zamawiającego.

§ 5a

Waloryzacja wynagrodzenia

1. Stronom przysługuje prawo do waloryzacji wynagrodzenia, w oparciu o art. 439 ustawy z dnia 11 września 2019 r., Prawo Zamówień Publicznych dla oddania zmiany (wzrostu lub spadku) cen materiałów lub kosztów związanych z realizacją Umowy, na zasadach określonych w ust. 2-9.

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

2. Waloryzacja wynagrodzenia, o której mowa w ust. 1 nastąpi w razie łącznego spełnienia następujących warunków:
 - 1) na pisemny wniosek Wykonawcy lub Zamawiającego;
 - 2) po upływie minimum 6 miesięcy obowiązywania Umowy lub od poprzedniej waloryzacji;
 - 3) w zakresie niewykonanej części Umowy;
 - 4) w oparciu o podawane kwartalnie przez Główny Urząd Statystyczny w opracowaniu „Zatrudnienie i wynagrodzenie w gospodarce narodowej” dostępnym na stronie internetowej Głównego Urzędu Statystycznego (<https://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/rynek-pracy/>) w sekcji „Pracujący. Zatrudnieni. Wynagrodzenia. Koszty pracy”, publikacja „Zatrudnienie i wynagrodzenia w gospodarce narodowej [...]” w klasyfikacji PKD, w sekcji M „Działalność Profesjonalna, Naukowa i Techniczna”;
 - 5) nie wcześniej niż od kolejnego zlecenia po dacie złożenia wniosku o dokonanie waloryzacji;
 - 6) gdy wartość waloryzacji wyliczana przy pomocy poniższego wzoru przekroczy 5%. Przyjmuje się, że dla przedmiotu Umowy koszty ceny materiałów i usług stanowią 50% wartości i koszty wynagrodzeń stanowią 50% wartości. Wartość obliczana będzie według następującego wzoru:

$$Z_{wu} = \{[(P_{ca}/P_{cp}) - 1] \times 0,5 + [(W_a/W_p) - 1] \times 0,5\} \times 100\%$$

gdzie:

Z_{wu} – zmiana wartości usług, wyrażona w %,

P_{ca} – aktualny średni poziom cen materiałów lub usług wyrażany w złotych netto,

P_{cp} – pierwotny średni poziom cen materiałów lub usług wyrażany w złotych netto,

W_a – aktualne wynagrodzenie dla sekcji C wyrażane w złotych brutto,

W_p – pierwotne wynagrodzenie dla sekcji C wyrażane w złotych brutto.

3. Waloryzacja wynagrodzenia, o której mowa w ust. 1 będzie równa wynikowi Z_{wu} , o którym mowa w ust. 2 pkt 6. Maksymalna zmiana wynagrodzenia na podstawie ust. 1 nie może przekroczyć 10%.
4. W przypadku, gdyby wskaźnik, o którym mowa w ust. 2 pkt 4 przestał być dostępny, zastosowanie znajdzie inny, najbardziej zbliżony, wskaźnik publikowany przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego.
5. W przypadku, gdy w wyniku waloryzacji wynagrodzenie Wykonawcy winno ulec zmniejszeniu, Wykonawca obowiązany jest do zawarcia aneksu do Umowy określającego zmianę wynagrodzenia w wyniku waloryzacji, w terminie do 21 dni od dnia otrzymania pisemnego wezwania od Zamawiającego.

§ 6

Kary umowne

1. Strony ustalają, że zapłacą kary umowne:
 - 1) Zamawiający w przypadku odstąpienia przez Wykonawcę od umowy z przyczyn, leżących po stronie Zamawiającego – 10% całkowitego wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 5 ust. 1 niniejszej umowy.
 - 2) Wykonawca w przypadku:
 - a) zwłoki w wykonaniu Przedmiotu umowy, o którym mowa w § 3 ust. 1 lit. a umowy (Etap I Przedmiotu umowy) – 0,2% całkowitego wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 5 ust. 1 niniejszej umowy za

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

- każdy dzień zwłoki, licząc od upływu terminu określonego w § 3 ust. 1 lit. a umowy;
- b) zwłoki w wykonaniu Przedmiotu umowy, o którym mowa w § 3 ust. 1 lit. b umowy (Etap II Przedmiotu umowy) - 0,2% całkowitego wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 5 ust. 1 niniejszej umowy za każdy dzień zwłoki, licząc od upływu terminu określonego w § 3 ust. 1 lit. b umowy,
 - c) zwłoki w usunięciu wad Przedmiotu umowy – 0,2 % całkowitego wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy określonego § 5 ust. 1 niniejszej umowy za każdy dzień zwłoki, licząc od upływu terminu określonego w § 7 ust. 2 pkt 2) umowy,
 - d) zwłoki w dokonaniu zmian Przedmiotu umowy, zgodnie z § 1 ust. 3 umowy, – 0,2 % całkowitego wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy określonego § 5 ust. 1 niniejszej umowy za każdy dzień zwłoki,
 - e) odstąpienia przez Zamawiającego od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – 10% całkowitego wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 5 ust. 1 niniejszej umowy.
2. Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania uzupełniającego do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
 3. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie naliczonych kar umownych z należności za wykonane prace.

§ 7

Gwarancja jakości

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu 36 miesięcznej gwarancji jakości na Przedmiot umowy licząc od dnia podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w § 4 ust. 2 niniejszej umowy.
2. Strony ustalają następujący sposób postępowania w przypadku ujawnienia wad Przedmiotu umowy w okresie gwarancji:
 - 1) w razie ujawnienia wad, Zamawiający zgłosi Wykonawcy wady na piśmie w terminie 14 dni od dnia stwierdzenia wady;
 - 2) Wykonawca zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia wad w Przedmiocie umowy w terminie 14 dni od dnia otrzymania zgłoszenia, a w uzasadnionym przypadku w innym uzgodnionym przez strony terminie;
 - 3) w przypadku nie usunięcia przez Wykonawcę zgłoszonej wady w wyznaczonym terminie, Zamawiającemu przysługiwać będzie prawo zlecenia usunięcia zaistniałej wady osobie trzeciej na koszt i ryzyko Wykonawcy.
3. Jeżeli w wykonaniu obowiązku usunięcia wad Wykonawca dokonał istotnych zmian Przedmiotu umowy, termin gwarancji biegnie na nowo od chwili usunięcia wad i dostarczenia poprawionego Przedmiotu umowy do Zamawiającego.
4. Zamawiający może wykonywać uprawnienia z tytułu gwarancji niezależnie od uprawnień wynikających z rękojmi.
5. Wykonawca jest odpowiedzialny względem Zamawiającego z tytułu rękojmi za wady Przedmiotu umowy, stwierdzone w toku czynności odbioru.
6. Okresy gwarancji i rękojmi za wady są jednakowe.

§ 8

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

Osoby nadzorujące/porozumiewanie się

1. Zamawiający ustanawia Annę Błachut osobą nadzorującą realizację Przedmiotu umowy (adres e-mail: anna.blachut@zdmk.krakow.pl) .
2. Wykonawca ustanawia: (adres e-mail:), osobami odpowiedzialnymi za wykonanie Przedmiotu umowy.
3. Wszelka korespondencja pomiędzy stronami niniejszej umowy będzie odbywać się w języku polskim, w formie pisemnej (listem poleconym), telefonicznie lub drogą elektroniczną (e-mail/fax) z zastrzeżeniem postanowień umowy, wymagających wyłącznie lub dodatkowo formy pisemnej. W przypadku gdy z treści umowy wynika wymóg zachowania formy pisemnej, przyjmuje się, że forma ta została zastrzeżona pod rygorem nieważności. Dane dla celów kontaktowych:

dla Wykonawcy:

- a) adres korespondencyjny:
- b) adres e-mail:
- c) tel.:

dla Zamawiającego:

- a) adres korespondencyjny: ul. Centralna 53, 31-586 Kraków
- b) adres e-mail: anna.blachut@zdmk.krakow.pl
- c) tel.: 12 616 70 47

lub na inny adres wskazany przez Stronę na piśmie. W przypadku zmiany wyżej wskazanych danych kontaktowych Strona, której dane kontaktowe uległy zmianie winna niezwłocznie zawiadomić o powyższym drugą Stronę, podając jednocześnie aktualne dane kontaktowe.

§ 9

Zmiany umowy

1. Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenia zmian do umowy na etapie realizacji prac, w szczególności jeżeli przedłuży się procedura sprawdzenia przez Zamawiającego Przedmiotu umowy, o której mowa w § 3 ust. 2 umowy oraz przedłuży się procedura dokonywania poprawek do uwag z Instytucji Pośredniczącej/Zarządzającej. W takim przypadku Strony mogą przesunąć termin wykonania umowy o okres liczony od dnia upływu 7-dniowego terminu, o którym mowa w § 3 ust. 2 umowy do dnia zgłoszenia uwag przez Zamawiającego.
2. Zmiana umowy wymaga zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Wniosek Wykonawcy o zmianę treści umowy winien być złożony najpóźniej w dniu następnym po dniu zgłoszenia uwag przez Zamawiającego co do wykonanego w ramach Etapu I Przedmiotu umowy.
4. W przypadku określonym w ust. 1 przedłużenie terminu wykonania Przedmiotu umowy może nastąpić o czas niezbędny do jego wykonania, jednak nie dłużej niż o okres trwania przeszkody uniemożliwiającej wykonywanie Przedmiotu umowy. Przedłużenie terminu Zamawiający warunkuje złożeniem przez Wykonawcę wniosku o sporządzenie aneksu do umowy wraz z powołaniem się na podstawę zmiany umowy i uzasadnieniem wniosku opisującym okoliczności faktyczne.
5. W przypadku konieczności zmiany umowy dotyczącej osób koordynujących realizację umowy, Strony mogą dokonać zmiany osób koordynujących.

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

§ 10

Odstąpienie od umowy

1. Niezależnie od uprawnień określonych w obowiązujących przepisach prawa, Zamawiający ma prawo do odstąpienia od niniejszej umowy w przypadkach określonych w niniejszym paragrafie.
2. W przypadku nie wykonania przez Wykonawcę Przedmiotu umowy, w terminie określonym w § 3 ust. 1 lit. a) niniejszej umowy, Zamawiający może, bez wyznaczania terminu dodatkowego, odstąpić od niniejszej umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w terminie 30 dni od upływu terminu określonego w § 3 ust. 1 lit. a) niniejszej umowy.
3. W przypadku nie wykonania przez Wykonawcę Przedmiotu umowy, w terminie określonym w § 3 ust. 1 lit. b) niniejszej umowy, Zamawiający może, bez wyznaczania terminu dodatkowego, odstąpić od niniejszej umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w terminie 30 dni od upływu terminu określonego w § 3 ust. 1 lit. b) niniejszej umowy.
4. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności, powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego za prace już wykonane.
5. W przypadku odstąpienia od umowy przez którąkolwiek ze stron, Zamawiający może dokonać odbioru możliwej do wyodrębnienia części Przedmiotu umowy wykonanej przez Wykonawcę do dnia odstąpienia. Oceny stopnia zaawansowania prac dokona Komisja Odbioru składająca się z przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy. Komisja Odbioru na podstawie ustalonego stopnia zaawansowania prac określi wysokość wynagrodzenia należnego Wykonawcy za wykonaną część Przedmiotu umowy.
6. W przypadku określonym w ust. 5 niniejszego paragrafu, Wykonawca wyraża zgodę na opracowanie, dokonywanie zmian i dokończenie odebranej przez Zamawiającego części Przedmiotu umowy przez innego wykonawcę. W takim przypadku Wykonawca zezwala Zamawiającemu na rozpowszechnianie i korzystanie z powstałej w ten sposób dokumentacji.
7. W przypadku określonym w ust. 5 niniejszego paragrafu, Wykonawca przenosi na Zamawiającego, z chwilą odbioru części Przedmiotu umowy autorskie prawa majątkowe do odebranej części Przedmiotu umowy na polach eksploatacji opisanych w § 2 ust. 1 niniejszej umowy.
8. W przypadku określonym w ust. 5 niniejszego paragrafu, do odebranej części Przedmiotu umowy stosuje się odpowiednio postanowienia § 2 niniejszej umowy.

§ 11

Ochrona danych osobowych

1. Wykonawca oświadcza, że wypełnił obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 albo art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

95/46/WE (dalej: „**RODO**”), **dotyczące przetwarzania danych osobowych przez Gminę Miejską Kraków – Zarząd Dróg Miasta Krakowa jako administratora danych osobowych w celu realizacji inwestycji** wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu realizacji Przedmiotu umowy, w szczególności wobec osób skierowanych do realizacji zamówienia, w tym:

1. osób wskazanych przez Wykonawcę jako osoby nadzorujące i koordynujące realizację umowy ze strony Wykonawcy,
2. osób, uczestniczących w realizacji Przedmiotu umowy, na których doświadczenie Wykonawca powoływał się w celu wykazania spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu,
3. osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej lub osób fizycznych - prowadzących działalność gospodarczą, które Wykonawca wskazał w ofercie jako podwykonawców.

zgodnie ze wzorem klauzuli informacyjnej, stanowiącej załącznik nr 2 do umowy.

2. W przypadku gdy w trakcie realizacji Przedmiotu umowy Wykonawca będzie współpracował przy realizacji Przedmiotu umowy z innymi lub dodatkowymi osobami, których, zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy, dane osobowe Wykonawca przekaze Zamawiającemu, w szczególności osób wykonujących czynności, co do których Zamawiający formułuje wymagania zatrudnienia przez Wykonawcę na podstawie umowy o pracę oraz osób wymienionych w ust. 1 pkt. 1) – 4) powyżej, Wykonawca zobowiązuje się do przekazania tym osobom informacji, zgodnie ze wzorem klauzuli informacyjnej, stanowiącym **załącznik nr 2** do umowy.
3. W przypadku gdy w trakcie realizacji niniejszej umowy zajdzie konieczność przekazania Wykonawcy przez Zamawiającego dokumentów zawierających dane osobowe lub powierzenia Wykonawcy danych osobowych w inny sposób, pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą zostanie zawarta umowa na powierzenie danych osobowych. Wzór umowy powierzenia danych osobowych stanowi **załącznik nr 3** do umowy.

Wykonawca zwalnia Zamawiającego z odpowiedzialności z tytułu wszelkich roszczeń związanych ze szkodami, karami administracyjnymi i innymi wydatkami, wynikającymi z jakichkolwiek zarzutów, żądań, pozwów lub z jakichkolwiek innych działań podejmowanych przez osoby trzecie (w tym organy nadzorcze), które wynikają z naruszenia lub dotyczą naruszenia obowiązków Wykonawcy określonych w niniejszej Umowie, w szczególności określonych w ust. 1-3 powyżej. W celu uniknięcia wątpliwości strony zgodnie postanawiają, iż niniejsze postanowienie stanowi zobowiązanie Wykonawcy o świadczenie na rzecz osoby trzeciej - osoby fizycznej lub organu nadzoru, w ramach którego Wykonawca zobowiązuje się do pokrycia wszelkich roszczeń zgłoszonych przez osoby fizyczne lub organy nadzorcze w związku z naruszeniem przez Zamawiającego obowiązku informacyjnego przewidzianego w art. 13 i 14 RODO. W przedmiotowym przypadku Wykonawca zobowiązany jest zaspokoić roszczenia tych osób lub zapłacić wszelkie kary administracyjne zamiast Zamawiającego, dochodzone od Zamawiającego w związku z naruszeniem przez Wykonawcę obowiązków przewidzianych w ust. 1- 3. W wypadku zaspokojenia przez Zamawiającego roszczeń związanych ze szkodami, karami administracyjnymi i innymi wydatkami, wynikającymi z jakichkolwiek zarzutów, żądań, pozwów lub z jakichkolwiek innych działań podejmowanych przez osoby trzecie (w tym organy nadzorcze), które wynikają z naruszenia lub dotyczą naruszenia obowiązków Wykonawcy określonych w niniejszej Umowie, Wykonawca zobowiązany jest do zwrotu wszelkich kwot poniesionych przez

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

Zamawiającego na zaspokojenie roszczeń tych osób oraz do wynagrodzenia wszelkiej szkody, jaką Zamawiający poniesie w związku z naruszeniem przez Wykonawcę obowiązków określonych w niniejszej Umowie, w szczególności określonych w ust. 1-3.

§ 12

Klauzula poufności

1. W okresie obowiązywania umowy, jak i po jej wygaśnięciu Wykonawca oraz wszystkie osoby, którymi posłużył się przy realizacji Przedmiotu umowy, zobowiązują się nie ujawniać osobom trzecim jakichkolwiek informacji, które otrzymali w związku z wykonywaniem niniejszej umowy.
2. Ujawnienie informacji poufnych w wyniku nakazu sądu, prokuratury, innych organów władzy lub administracji państwowej, ciała ustawodawczego lub komisji parlamentarnej nie będzie stanowiło naruszenia umowy.
3. Informacje poufne przekazane przez Zamawiającego Wykonawcy, w celu wykonania przedmiotu umowy, stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa Zamawiającego, zaś Wykonawca uprawniony jest do ich wykorzystania wyłącznie w celu wykonania niniejszej umowy.
4. Wykonawca zobowiązuje się do dołożenia najwyższej staranności w zakresie związanym z nieudostępnianiem informacji poufnych uzyskanych od Zamawiającego.
5. Wykonawca zobowiązuje się udostępnić informacje poufne wyłącznie własnym pracownikom oraz innym osobom, które są bezpośrednio zaangażowane w realizację niniejszej umowy, pod warunkiem akceptacji tych osób przez Zamawiającego oraz uzyskaniem od nich pisemnego zobowiązania do zachowania w tajemnicy informacji poufnych dotyczących Zamawiającego.
6. Wykonawca zobowiązuje się, że wszelkie dokumenty i inne trwałe nośniki zawierające informacje dostarczone Wykonawcy przez Zamawiającego będą niezwłocznie, lecz nie później niż w terminie 5 dni od dnia zakończenia obowiązywania niniejszej umowy zwrócone.
7. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę postanowień określonych w niniejszym paragrafie, Wykonawca zobowiązany będzie do zapłaty na rzecz Zamawiającego kary umownej w wysokości **5000,00 złotych** (słownie złotych: pięć tysięcy 00/100) za każdy przypadek naruszenia. Zamawiający uprawniony jest do dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania uzupełniającego do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.

§ 13

Postanowienia ogólne

1. Prawem właściwym dla niniejszej umowy jest prawo polskie.
2. Spory wynikłe w trakcie wykonywania umowy rozstrzygał będzie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
3. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie powszechnie obowiązujące przepisy prawa polskiego.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach:
 - jeden egzemplarz dla Zamawiającego,
 - jeden egzemplarz dla Wykonawcy.

§ 14

Wykaz załączników

Wykaz załączników stanowiących integralną część niniejszej umowy:

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

- 1) załącznik nr 1 – zakres rzeczowy
- 2) załącznik nr 2 - klauzula informacyjna
- 3) załącznik nr 3 – umowa powierzenia danych

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

Załącznik nr 2 Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), dalej „RODO”, informuję, że:

- Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Zarząd Dróg Miasta Krakowa z siedzibą ul. Centralna 53, 31-586 Kraków (ZDMK)
- Kontakt do Inspektora Ochrony Danych: iod@zdmk.krakow.pl;
- Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu:
 - kontaktu, współpracy przez Zamawiającego z przedstawicielami Wykonawcy wskazanymi przez Wykonawcę jako osoby nadzorujące i koordynujące realizację umowy ze strony Wykonawcy, jako osoby realizujące określone obowiązki oraz osoby uczestniczące

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

w realizacji Inwestycji, na których doświadczenie Wykonawca powoływał się w celu wykazania spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu

- oceny wypełniania przez Wykonawcę obowiązków umownych w zakresie dysponowania personelem spełniającym wymogi określone w umowie.
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO - przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze w celu związanym z niniejszym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego;
- Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie umowa oraz dokumentacja związana z jej wykonywaniem w oparciu o obowiązujące przepisy prawa;
- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, przez okres 3 lat od dnia zakończenia okresu gwarancji lub rękojmi udzielonej przez Wykonawcę na roboty budowlane lub usługi realizowane w ramach Inwestycji oraz przez okres trwałości projektu dofinansowanego ze środków Unii Europejskiej (gdy Inwestycja jest dofinansowywana ze środków UE);
- Podanie przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest dobrowolne; konsekwencje niepodania określonych danych stanowi naruszenie postanowień umowy zawartej pomiędzy Wykonawcą a zamawiającym o realizacji Inwestycji;
- W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- Źródłem pochodzenia Pani/Pana danych jest Wykonawca Inwestycji;
- Posiada Pani/Pan:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych;
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
 - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
 - prawo sprzeciwu, z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją - wobec przetwarzania danych osobowych.
- nie przysługuje Pani/Panu:
 - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO.

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

Załącznik nr 3

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w Krakowie w dniu roku pomiędzy:

Zarządem Dróg Miasta Krakowa z siedzibą w Krakowie (31-586) ul. Centralna 53, posiadającym NIP 6792597429: reprezentowanym przez

zwanym dalej **Administratorem danych**,

a

(w przypadku spółek prawa handlowego)

.....
z siedzibą w, [adres]
zarejestrowaną w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS, kapitał zakładowy w wysokości(dotyczy spółki z o.o. i spółki akcyjnej), opłacony w części/w całości (dotyczy spółki akcyjnej), posiadającym REGON: i NIP:, reprezentowanym przez:
.....

(w przypadku osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą)

..... prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą, adres posiadającym REGON: i NIP:,

(w przypadku spółki cywilnej)

1. prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą, adres posiadającym REGON: i NIP:,

2. prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą, adres posiadającym REGON: i NIP:,

..... prowadzącymi działalność gospodarczą w formie spółki cywilnej pod nazwą, posiadającym REGON.....

i NIP..... pod adresem:
..... adres do doręczeń (jeżeli jest inny niż adres prowadzenia działalności zgłoszony w CEIDG)

/w przypadku spółki cywilnej podpis pod umową musi być zgodny zasadami reprezentacji wynikającymi z umowy spółki cywilnej/

(w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, na przykład w ramach konsorcjum)

(w przypadku spółki prawa handlowego)

1.....
zarejestrowaną w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS, kapitał zakładowy w wysokości (dotyczy spółki z o.o. i spółki

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

akcyjnej), opłacony w całości/w części (dotyczy spółki akcyjnej), posiadającym REGON: i NIP:, reprezentowanym przez:

.....
lub (w przypadku osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą)

2., prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą adres, posiadającym REGON: i NIP:,

reprezentowanymi przez pełnomocnika na podstawie pełnomocnictwa nr z dnia:

..... (Lider Konsorcjum),
reprezentowanego przez:

- 1)
- 2)

zwanym dalej **Przetwarzającym Dane**.

§ 1

Oświadczenia Stron

1. Administrator danych niniejszym oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: „**RODO**”).
2. Przetwarzający Dane niniejszym oświadcza, że posiada możliwości, doświadczenie, wiedzę i wykwalifikowany personel wymagany do prawidłowego wykonywania usług objętych niniejszą Umową. W szczególności, Przetwarzający Dane niniejszym oświadcza, że są mu znane zasady przetwarzania i zabezpieczania danych osobowych, określone w RODO oraz określone w innych obowiązujących przepisach w zakresie ochrony danych osobowych.

§ 2

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych niniejszym powierza Przetwarzającemu dane, w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Katalog operacji przetwarzania danych realizowanych przez Przetwarzającego Dane na rzecz Administratora danych, przedmiot przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą, określa **załącznik A** do niniejszej Umowy.
3. Przetwarzający Dane zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
4. Przetwarzanie danych przez Przetwarzającego Dane odbywa się w ramach wynagrodzenia określonego w (Umowa Podstawowa).

§ 3

Obowiązki i zakres odpowiedzialności Administratora danych

1. Administrator danych zobowiązuje się do zapewnienia, aby działania podejmowane w zakresie przetwarzania danych osobowych, o których mowa w Umowie Podstawowej i niniejszej Umowie były zgodne z prawem, uczciwe i transparentne w odniesieniu do osób, których dane dotyczą, które wskazano w załączniku nr 1 do niniejszej Umowy.

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

2. Administrator danych powierza Przetwarzającemu Dane przetwarzanie danych osobowych wyłącznie w imieniu Administratora danych. Przetwarzający Dane zobowiązany jest przetwarzać dane osobowe wyłącznie zgodnie z postanowieniami Umowy Podstawowej, niniejszej Umowy i poleceniami Administratora Danych, chyba że przepisy prawa Unii Europejskiej lub państwa należącego do Unii Europejskiej lub położonego na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego stanowią inaczej. W takim wypadku, przed dokonaniem takiego przetwarzania wykraczającego poza zakres polecenia Administratora danych Przetwarzający Dane informuje o tym Administratora danych, chyba że prawo Unii Europejskiej lub Państwa Członkowskiego zabrania przekazania takiej informacji z ważnych względów interesu publicznego.
3. Przetwarzający Dane jest obowiązany przetwarzać dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora danych, co dotyczy też przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej. Powyższy obowiązek nie dotyczy sytuacji, gdy wymóg przetwarzania danych osobowych nakłada na Przetwarzającego Dane prawo Unii Europejskiej lub prawo kraju jego siedziby. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Przetwarzający Dane poinformuje Administratora Danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
4. Przetwarzający Dane zobowiązany jest niezwłocznie poinformować Administratora danych, jeżeli, jego zdaniem, polecenie Administratora danych będzie naruszało przepisy RODO lub inne przepisy w zakresie ochrony danych obowiązujące w Unii Europejskiej lub państwach należących do Unii Europejskiej lub położonych na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego. W sytuacji, w której Przetwarzający Dane stwierdzi, że polecenie Administratora danych narusza przepisy RODO lub inne przepisy w zakresie ochrony danych obowiązujące w Unii Europejskiej lub państwach należących do Unii Europejskiej lub położonych na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego, Przetwarzający Dane jest uprawniony do odmowy wykonania polecenia Administratora danych. Jeżeli Administrator danych, po otrzymaniu informacji od Przetwarzającego Dane, potwierdzi polecenie, Przetwarzający Dane jest zobowiązany do wykonania takiego polecenia.

§ 4

Obowiązki Przetwarzającego Dane

1. Przetwarzający Dane oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi RODO.
2. Przetwarzający Dane zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji Umowy Podstawowej. Przetwarzający Dane zapewnia, że osoby przetwarzające dane osobowe w celu realizacji Umowy Podstawowej zobowiązały się do zachowania tych danych w tajemnicy lub podlegają odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy.
3. Przetwarzający Dane zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b RODO przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji Umowy o współpracy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich u Przetwarzającego Dane, jak i po jego ustaniu.
4. Przetwarzający Dane zobowiązuje się do wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zmierzających do zapewnienia bezpieczeństwa przetwarzania, o których mowa w artykule 32 RODO, w tym do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO. Wykaz minimalnych zabezpieczeń i środków bezpieczeństwa, które Przetwarzający Dane zapewnia ujęty zostaje w **załączniku B** do niniejszej Umowy.

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

5. Przetwarzający Dane w miarę możliwości pomaga Administratorowi danych wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO. Jednocześnie Przetwarzający Dane, uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga Administratorowi danych wywiązywać się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO.
6. W przypadku rozwiązania Umowy Podstawowej, Przetwarzający Dane zobowiązuje się do zwrócenia mu danych osobowych w terminie 14 dni od dnia rozwiązania Umowy.
7. Przetwarzający Dane jest zobowiązany niezwłocznie, jednak nie później niż do 3 dni powiadomić Administratora danych o wszelkich prawnie wiążących żądaniach udostępnienia danych osobowych.
8. Przetwarzający Dane jest zobowiązany niezwłocznie, jednak nie później niż do 7 dni powiadomić Administratora danych o wszelkich skargach i żądaniach otrzymanych bezpośrednio od osoby, której dane dotyczą, w tym żądaniach dotyczących dostępu, poprawienia, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, sprzeciwu wobec przetwarzania danych, zautomatyzowanego podejmowania decyzji, bez udzielania odpowiedzi na ten wniosek. Przetwarzający Dane nie jest uprawniony do samodzielnego udzielania jakichkolwiek informacji osobie w związku ze złożonym żądaniem.
9. Przetwarzający Dane udostępni Administratorowi danych wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w Umowie oraz umożliwi Administratorowi danych lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów.

§ 5

Powiadomienie o naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych

1. Po powzięciu przez Przetwarzającego Dane informacji o naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych u Przetwarzającego Dane, w tym przepisów RODO lub innych przepisów o ochronie danych, Przetwarzający Dane jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić Administratora danych o takim naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych, lecz nie później niż w terminie 24 godzin.
2. Przetwarzający zobowiązuje się w szczególności:
 - a) poinformować o sytuacji Administratora danych, podając wszelkie informacje dotyczące naruszenia,
 - b) ustalić przyczynę naruszenia bezpieczeństwa danych osobowych,
 - c) podjąć wszelkie czynności mające na celu ograniczenie skutków naruszenia, usunięcie naruszenia oraz zabezpieczenie danych osobowych w sposób należyty przed dalszymi naruszeniami,
 - d) zebrać wszelkie możliwe dane i dokumenty, które mogą pomóc w ustaleniu okoliczności naruszenia i przeciwdziałaniu podobnym naruszeniom w przyszłości,
 - e) udzielić Administratorowi danych wszelkiej pomocy w identyfikacji i zawiadomieniu osób, których praw dotyczyło naruszenie oraz w obsłudze ich roszczeń.
3. Przetwarzający Dane zobowiązuje się zwolnić Administratora danych z odpowiedzialności w wypadku zgłoszenia roszczeń przez osoby fizyczne związanych z naruszeniem bezpieczeństwa danych u Przetwarzającego Dane. W celu uniknięcia wątpliwości niniejsze postanowienie stanowi zobowiązanie o świadczenie na rzecz osoby trzeciej – osoby fizycznej zgłaszającej roszczenia, zgodnie z którym Przetwarzający Dane zobowiązuje się do pokrycia wszelkich roszczeń zgłoszonych przez osoby fizyczne w związku z naruszeniem bezpieczeństwa danych osobowych u Przetwarzającego Dane.
4. Niezależnie od powyższego, Przetwarzający Dane jest zobowiązany do udzielenia pomocy Administratorowi danych w wypełnianiu obowiązków wynikających z obowiązujących przepisów w zakresie powiadomień o naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych.

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

5. Zgłoszenie dokonywane jest na adres e-mail Administratora danych sekretariat@zdmk.krakow.pl, z wykorzystaniem wzoru stanowiącego **załącznik C** do Umowy.

§ 6

Prawo kontroli

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) RODO ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Przetwarzającego Dane przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach 7.30 – 15.30 i z minimum 2 dniowym jego uprzedzeniem.
3. Przetwarzający Dane zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni.
4. Przetwarzający Dane udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO.

§7

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Przetwarzający Dane przekazuje zgodnie z **załącznikiem D** wykaz podmiotów (podwykonawców), z którymi współpracuje bądź będzie współpracował w ramach realizacji niniejszej umowy.
2. Przetwarzający Dane **nie może powierzyć danych osobowych objętych niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom** bez uprzedniej zgody Administratora danych na piśmie. Przetwarzający Dane zobowiązuje się do przestrzegania warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego, o których mowa w art. 28 ust. 2 i 4. RODO.
3. W przypadku, gdy Przetwarzający Dane na podstawie zgody Administratora danych powierzy przetwarzanie danych osobowych (dalej „**Podpowierzenie**”) i wykonywanie zadań wynikających z Umowy osobie trzeciej (dalej „**Podwykonawca**”), zobowiązany jest do spełnienia następujących warunków:
 - a. Przetwarzający Dane powiadomi uprzednio Administratora danych, w formie pisemnej o swoim zamiarze Podpowierzenia,
 - b. zakres i cel Podpowierzenia nie będzie szerszy niż wynikający z niniejszej Umowy,
 - c. Podpowierzenie będzie niezbędne dla realizacji celów wynikających z Umowy,
 - d. Podpowierzenie nie naruszy interesów Administratora danych,
 - e. Umowa o Podpowierzenie zapewni, że Podwykonawca będzie podlegał takim samym lub wyższym wymogom w zakresie bezpieczeństwa danych niż określone w niniejszej Umowie. Administrator Danych ma prawo żądać kopii Umowy o Podpowierzenie,
 - f. Przetwarzający Dane zobowiąże swojego Podwykonawcę do każdorazowego poinformowania Przetwarzającego Dane, bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu 24 godzin, o wszelkich zdarzeniach mogących skutkować odpowiedzialnością Administratora danych, Przetwarzającego Dane lub Podwykonawcy na podstawie przepisów związanych z ochroną danych osobowych, a także o czynnościach i postępowaniach z własnym udziałem prowadzonych w zakresie powierzonych do przetwarzania danych osobowych przez organy administracji publicznej, organ nadzorczy lub organy wymiaru sprawiedliwości, jak również o kontrolach dotyczących przetwarzania danych osobowych lub świadczonych usług.

§ 8

Odpowiedzialność Przetwarzającego Dane

1. Przetwarzający Dane zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Przetwarzającego Dane danych osobowych określonych

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

w Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Przetwarzającego Dane, a także o wszelkich planowanych,

o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania u Przetwarzającego Dane tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

2. Podmiot przetwarzający odpowiada wobec osób trzecich, jak również wobec Podmiotu powierzającego za szkody spowodowane przetwarzaniem Danych osobowych w sposób naruszający przepisy RODO, ustawę o ochronie danych osobowych, inne powszechnie obowiązujące przepisy dotyczące ochrony danych osobowych lub postanowienia Umowy, a także jeśli działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Podmiotu powierzającego lub wbrew tym instrukcjom.
3. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność za działania swoich pracowników i innych osób, przy pomocy których przetwarza dane osobowe, jak za własne działanie i zaniechanie.
4. Podmiot przetwarzający ma obowiązek współdziałać z Administratorem na jego żądanie w zakresie ustalenia przyczyn szkody wyrządzonej osobie, której dane dotyczą.
5. Przetwarzający Dane zwolni Administratora danych z odpowiedzialności i zabezpieczy Administratora Danych przed wszelkimi roszczeniami, szkodami, karami administracyjnymi i innymi wydatkami, wynikającymi z jakichkolwiek zarzutów, żądań, pozwów lub z jakichkolwiek innych działań podejmowanych przez osoby trzecie (w tym organy nadzorcze), które wynikają z naruszenia lub dotyczą naruszenia obowiązków Przetwarzającego Dane określonych w niniejszej Umowie. W celu uniknięcia wątpliwości niniejsze postanowienie stanowi zobowiązanie o świadczenie na rzecz osoby trzeciej - osoby fizycznej lub organu nadzoru, w której Przetwarzający Dane zobowiązuje się do pokrycia wszelkich roszczeń zgłoszonych przez osoby fizyczne lub organy nadzorcze w związku z naruszeniem bezpieczeństwa danych osobowych u Przetwarzającego Dane. W przedmiotowym przypadku Przetwarzający Dane zobowiązany jest zaspokoić roszczenia tych osób lub zapłacić wszelkie kary administracyjne zamiast Administratora danych, dochodzone od Administratora danych w związku z naruszeniem bezpieczeństwa danych osobowych u Przetwarzającego Dane.

§ 9

Okres obowiązywania Umowy

1. Okres obowiązywania niniejszej Umowy pokrywa się z okresem obowiązywania Umowy Podstawowej. W wypadku, gdy niniejsza Umowa nie stanowi inaczej, uprawnienia Stron w zakresie rozwiązania Umowy są takie same jak w Umowie Podstawowej.
2. Przetwarzający Dane, w terminie 10 dni roboczych po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem danych osobowych, zwróci Administratorowi wszelkie dane osobowe i/lub usunie wszelkie ich istniejące kopie ze swoich zasobów oraz potwierdzi wykonanie tych czynności stosownym oświadczeniem.

§ 10

Wypowiedzenie Umowy

1. Niezależnie od uprawnień określonych w obowiązujących przepisach prawa, Administrator danych może wypowiedzieć niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, bez zachowania okresu wypowiedzenia, gdy Przetwarzający Dane:
 - 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

- 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową, RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą;
 - 3) nie zapewnił możliwość skorzystania z prawa kontroli;
 - 4) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.
2. W związku z tym, iż niniejsza Umowa zawierana jest w związku z zawartą Umową podstawową, rozwiązanie, wygaśnięcie lub odstąpienie od Umowy podstawowej powoduje rozwiązanie niniejszej Umowy.

§ 11

Osoby nadzorujące

1. Administrator danych ustanawia przedstawiciela do kontaktu w sprawach związanych z realizacją niniejszej Umowy: nr tel., e-mail
2. Przetwarzający Dane ustanawia przedstawiciela do kontaktu w sprawach związanych z realizacją niniejszej Umowy: nr tel., e-mail
3. Wszelkie informacje, wezwania, potwierdzenia w sprawach dotyczących realizacji umowy (*bieżąca korespondencja robocza*), będą podpisane przez osoby posiadające odpowiednie upoważnienia i będą przekazywane pomiędzy stronami pisemnie telefaksem lub drogą elektroniczną i, na następujące adresy:
 - dla Administratora danych:
 - Faks: 12-616-74-17
 - Email: sekretariat@zdmk.krakow.pl
 - dla Przetwarzającego Dane:
 - Faks:
 - Email:
4. Dokumenty zawierające oświadczenia woli stron lub polecenia, uzgodnienia, informacje czy też potwierdzenia, wpływające na prawa i obowiązki Stron dla swej skuteczności wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności i muszą być podpisane - ze strony Administratora danych lub odpowiednio ze strony Przetwarzającego Dane, przez osoby posiadające odpowiednie upoważnienia. Doręczenia przedmiotowych dokumentów dokonywane będą osobiście lub, za pośrednictwem poczty lub firmy kurierskiej za potwierdzeniem odbioru na adresy wskazane w komparcji niniejszej umowy. W przypadku składania oświadczeń woli w postaci elektronicznej opatrzonych bezpiecznym podpisem elektronicznym oświadczenia należy kierować na następujące adresy:
 - a) dla Administratora danych **sekretariat@zdmk.krakow.pl**
 - b) dla Przetwarzającego Dane(e – mail).

§ 12

Postanowienia końcowe

1. Niniejsza Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowi integralną część Umowy Podstawowej.
2. W przypadku sporu właściwym do rozpoznania sprawy będzie sąd właściwy dla siedziby Administratora danych.
3. Prawem właściwym dla niniejszej Umowy jest prawo polskie.
4. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy RODO.
5. Wykaz załączników stanowiących integralną część niniejszej umowy:

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

- 1) załącznik A - katalog operacji przetwarzania danych realizowanych przez Przetwarzającego Dane na rzecz Administratora danych, przedmiot przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą;
 - 2) załącznik B – Wykaz zabezpieczeń i środków bezpieczeństwa gwarantowanych przez Przetwarzającego Dane;
 - 3) Załącznik C - Wzór zgłoszenia naruszenia ochrony danych osobowych
 - 4) Załącznik D
6. Umowę sporządzono w jednobrzmiących egzemplarzach:
-egzemplarze dla Administratora danych,
 - egzemplarze dla Przetwarzającego Dane.

ADMINISTRATOR DANYCH

PRZETWARZAJĄCY DANE

Załącznik A

Zakres i cel przetwarzania powierzonych danych.

Przetwarzanie danych odbywa się w celu realizacji umowy podstawowej, tj. [nazwa/numer umowy]

1. Przedmiot przetwarzania danych (katalog operacji przetwarzania danych)

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

- a.
- b.
- c.
- d.
- e.
- f.
- g.
- h.
- i.

2. Kategorie osób, których dane dotyczą:

- a.
- b.
- c.
- d.
- e.

3. Rodzaj danych osobowych

Dane osobowe osób fizycznych przetwarzane przez Przetwarzającego dane w imieniu Administratora danych dotyczą poniższych kategorii danych:

- a.
- b.
- c.
- d.
- e.

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

Załącznik B

Wykaz organizacyjnych i technicznych środków zabezpieczenia danych osobowych stosowanych przez Przetwarzającego Dane.

I. Środki organizacyjne ochrony danych

.....
(polityki i procedury, upoważnienia do przetwarzania danych, powołanie osób odpowiedzialnych za ochronę danych osobowych, stosowane środki fizyczne, itp.)

II. Środki techniczne ochrony danych

.....
(zabezpieczenia sieci, zabezpieczenia stanowisk komputerowych, urządzenia ochrony systemów informatycznych, itp.)

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

Załącznik nr C

Wzór zgłoszenia naruszenia ochrony danych osobowych.

Data zgłoszenia:	
Charakter naruszenia:	
Data naruszenia:	
Czas trwania naruszenia:	
Miejsce zaistnienia naruszenia:	
Data stwierdzenia naruszenia:	
Kategorie osób, których dane dotyczą i których dotyczy naruszenie:	
Przybliżona liczba osób, których dane dotyczą i których dotyczy naruszenie:	
Kategorie danych osobowych, których dotyczy naruszenie:	
Przybliżona liczba wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie:	
System informatyczny, w którym nastąpiło naruszenie (jeśli dotyczy):	
Opis możliwych konsekwencji naruszenia, w tym konsekwencji dla osób, których dane dotyczą i których dotyczy naruszenie:	
Opis środków zastosowanych lub proponowanych przez Podmiot przetwarzający w celu zaradzenia naruszeniu, w tym w stosownych przypadkach środków w celu zminimalizowania jego ewentualnych negatywnych skutków:	
Przewidywany czas niezbędny do usunięcia konsekwencji naruszenia:	
Inne istotne informacje dotyczące naruszenia:	

70 Sporządzenie dokumentacji aplikacyjnej (tj. wniosku o dofinansowanie wraz z kompletem niezbędnych załączników, w tym analizą finansowo – ekonomiczną) w zakresie Działania FENX.03.01 „Transport miejski” w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko na lata 2021 – 2027 dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie.”

Załącznik D

Wykaz podmiotów, z którymi współpracuje lub współpracować będzie Przetwarzający Dane przy realizacji niniejszej umowy.

<i>Nazwa i adres</i>	<i>Charakter przetwarzania</i>	<i>Kategorie danych osobowych</i>
<i>Nazwa, dane kontaktowe</i> <i>KRS:.....</i> <i>NIP:.....</i>		
<i>Nazwa, dane kontaktowe</i> <i>KRS:.....</i> <i>NIP:.....</i>		
<i>Nazwa, dane kontaktowe</i> <i>KRS:.....</i> <i>NIP:.....</i>		
<i>Nazwa, dane kontaktowe</i> <i>KRS:.....</i> <i>NIP:.....</i>		
<i>Nazwa, dane kontaktowe</i> <i>KRS:.....</i> <i>NIP:.....</i>		

..... (miejsowość),(data)